



Група "Матері молитви" з Баффало дякує усім, хто підтримав і допоміг приготувати й провести черговий фінансовий збір на підтримку України! 🇺🇦 "Mothers of Prayer" is thanking everyone for the help in the newest fundraiser for Ukraine. 🇺🇦

**ДЯКУЄМО! - THANK YOU!**



Учні та вчителі "Рідної Школи" у Баффало під час відзначення Дня української мови і писемності - 20 жовтня, 2024. Students and teachers of "Rinna Shkola" during the celebration of language and literature in the church hall, - October 20, 2024.



Thank you for preparing ethnic food for Church Bazaar, which will take place in Mathew Glab Post on the weekend of November 9-10. Please continue to help these two weeks, as well as on the days of the Church Bazaar.



Сердечна подяка усім, що приходять робити вареники і голубці продовж тих двох тижнів приготування до нашого церковного базару, який відбудеться 9 - 10 листопада. Поручаємося і на дальше. Хай Господь Вас усіх благословить!

# SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

# УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

№ 43  
О С Т О В Е Р 2 7  
2 0 2 4



**№ 43**  
ПІД ОПІКОЮ  
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ  
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ  
UNDER THE  
PROTECTION OF  
MOTHER OF GOD



**CHURCH BULLETIN**  
October 27 - 2024 - 27 жовтня  
**ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК**

## L.U.C. SUNDAY - НЕДІЛЯ Л.У.К.

Today League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier Council celebrates LUC Sunday. The luncheon from J's White Elephant, for those, who registered will follow the Divine Liturgy.

After the luncheon, there will be drawing for the "Mad Money Raffle" sponsored by the LUC National Board.



Also, the LUC Burse Award winners will be announced.

Сьогодні, по св. Літургії, для тих, що зголосилися, відбудеться обід спонзорований Лігою Українців Католиків з нагоди тзв. Неділі Ліги Українців Католиків, яка припадає завжди на останню неділю жовтня. Пожертва на обід 20 дол, але потрібно зголоситися на повищі телефони. Рівнож у продажі білети на підтримку Ліги Українців Католиків. 5 дол. один або 6 за 25.

Ліга Українців Католиків основана 1933 року під іменем «Ліга Української Католицької Молоді». Завдання Ліги помагати при парохії і давати добрий приклад християнського життя. Щоб стати членами - Вкладка тільки \$10.00.

Глава УГКЦ здійснив офіційний візит до Константинопольського Патріарха Варфоломія.



Patr. Sviatoslav visits Patriarch Bartholomew I.

25 жовтня на Фанарі (Стамбул, Туреччина), відбулася зустріч Блаженнішого Святослава зі Вселенським Патріархом Варфоломієм. Сторони обговорили ситуацію в Україні та домовилися про наступні кроки екуменічного діалогу.

# CHURCH BULLETIN

October 27 – 2024 – 27 жовтня  
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК  
LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church  
Церква Святого Миколая  
(Під Опікою П.Д.М.)  
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Michael Deneka **STREAMING**  
(Wife, children, grandchildren) (Eng)

**27 жовтня: 18 н. по 3.Св. Д. STREAMING**  
**October 27: 18<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

10:00 AM +Василь Середюк - +Wasył Serediuk  
(Дружина Еуфрозина і діти) (Ukr)  
**We also remember all members of the LUC**

**Monday, October 28 жовтня, понеділок**

8:00 AM Intention of Marianne Chort

**Tuesday, October 29 жовтня, вівторок**

9:00 AM Intention of Ihor Hussak & Family  
**Akathistos - Акафіст**

**Thursday, October 31 жовтня, вівторок**

8:00 AM +Katherine & Michael Chort (Marianne)

**Friday, November 1 листопада, п'ятниця**

9:00 AM Beatification of Servant of God Metr. Andrew  
За прославу Сл. Б. Митр. Андрея

**Saturday, November 2 листопада, субота**

9:00 AM За Парохіян - For Parishioners  
4:30 PM +Michael Liskiewicz **STREAMING**  
(Amy Michnik) (Eng)

**3 листопада: 19 н. по 3.Св. Д. STREAMING**

**November 3: 19<sup>th</sup> Sunday after Pentecost**

10:00 AM + Михайло Нестерук - +Mychajlo Nesteruk  
(сестра Еуфрозина Середюк і діти) (Ukr)

Eternal Light burns in memory of  
+Lubomyr & Sophia Holowatyj (Chutko Family)

Eternal Light Honoring Mother of God burns  
for Special Intention (Maria Petryshyn)



**Members of the League of Ukrainian Catholics: 2024 Dues of \$10.00 can be given to Elaine Nowadly or mailed to: 140 Royal Coach Rd., West Seneca, NY 14224. Make checks payable to: LUC National Board.**

THE UKRAINIAN BANDURIST CHORUS OF NORTH AMERICA  
УКРАЇНСЬКА КАПЕЛЯ БАНДУРИСТІВ ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА  
presents

# ВСЕ БУДЕ УКРАЇНА UKRAINE LIVES!

Artistic Director **Oleh Mahlay**

**BUFFALO SUNDAY NOVEMBER 3, 2024 2:00 PM**

**Dnipro Ukrainian Cultural Center**  
562 Genesee Street  
Buffalo, NY 14204

Net proceeds from this concert will benefit the Bandura Education Fund

Religion classes for the 2024-2025 school year started on Saturday, September 28, 2024. All classes will be held from 10:30 AM - 1:30 PM.

Circle the following dates on your calendar.

**The religion class dates for this year are:**

<b>2024:</b> September 28 <sup>th</sup> , October 26 <sup>th</sup> , November 23 <sup>rd</sup> , December 14 <sup>th</sup>	<b>2025:</b> January 11 <sup>th</sup> , February 15 <sup>th</sup> , March 22 <sup>nd</sup> , April 12 <sup>th</sup> , May 17 <sup>th</sup>
---	---

**Solemn Communion, May 18, 2025**

Christina H. Arthurs, Attorney  
716.853.5100 or carthurs@lippes.com  
Estate Planning & Probate | Real Estate  
Immigration | Corporate

**Lippes Mathias**  
Wexler Friedman LLP  
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.  
lippes.com  
Attorney Advertising.  
Prior results do not guarantee a similar outcome.

**KARYCZAK'S**  
AUTOMOTIVE  
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

**Dayton TIRES**

COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •  
FOREIGN & DOMESTIC CARS •  
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •  
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •  
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •  
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

**TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED**

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support  
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

**BUSZKA FUNERAL HOME**  
COMMITMENT TO CARING  
est. 1921

**Buszka Funeral Home**  
Director Peter D. Stachowski  
2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206  
(716) 825-7777 [www.buszkafuneralhome.com](http://www.buszkafuneralhome.com)  
Another location at:  
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On site Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

**Сердечна подяка усім спонзорам!**

**Howard Hanna**  
Real Estate Services  
Ask me about the 100% Money Back Guarantee!

**JENNY PFEIFFER-NOWADLY**  
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043  
Call: 716.523.6693  
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911  
jennypfeiffer@howardhanna.com  
HowardHanna.com

**Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.**

PHONE 893-1025

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.  
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko  
Janine R. Klimeczko  
Michael A. Klimeczko  
Licensed Directors

**Pietszak**  
Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

*Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St. Buffalo, 14210  
2400 William St. Cheektowaga, 14206

**Thanks are extended to all Sponsors!**

MARY KAY

Ulana Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

## EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish  
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties  
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)  
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130  
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

## RED STAR

Nick Hurmak  
OWNER  
(716) 316-2540

Alexander Arutunian  
MANAGER  
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET  
TONAWANDA, NY, 14150  
FAX: (716) 260-1254

www.redstarautomotive.com

## UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION / УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES  
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ | ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday   9:30 am - 5 pm   .. Friday / '   9:30 am - 6 pm   Saturday /   9 am - 1 pm  </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday   9:30 am - 5 pm   .. Friday / '   9:30 am - 6 pm   Saturday /   9 am - 1 pm  </p>

Membership subject to eligibility.  
Federally insured by NCUA.

## DNIPRO



### Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

From the diocese of Buffalo newsletter:

**New York State's Proposition One – Equal Rights Amendment** is strongly opposed by the NYS Catholic Conference and Catholic Bishops of NYS.

Dolly Verdi, a member of the Coalition to Protect Kids, will provide a presentation regarding this proposal on October 29 at 6:30 pm at St. Peter School Cafeteria, 140 N. 6th St., Lewiston.

The Equal Rights Amendment is very broad and could have dangerous consequences if enacted.

Areas of concern include limiting 3 parental rights, the right to abortion on demand, possibly allowing males to participate in female sports and limiting protections on outreach and services provided by religious institutions.

All are welcome to attend.

### 36th Annual Festival of Lights

from November 23 to January 5 at Our Lady of Fatima Shrine, 1023 Swann Rd., Youngstown.

Lights will be on from 5-9 pm November 23-December 1, December 6-8, December 13-15, and December 20-January 5. See 15 acres of spectacular Christmas lights, including a 9-foot tall outdoor illuminated Nativity scene and a life-size Fontanini Nativity scene in the Basilica.

For an amazing view, go to the top of the Basilica and get a bird's eye view of the Avenue of Saints and the Spirit of Christmas.

Admission and parking are free.

All groups welcome.

For scheduled hours, for specific dates for the office, gift shop and cafeteria, call our office at

716-754-7489 or

email [office@fatimashrine.com](mailto:office@fatimashrine.com).

## Help is Needed to Make Varenyky for the Bazaar, November 9-10!

On the next two Saturdays we will be making Varenyky for the Bazaar: **October 26th, November 2nd.**

We desperately need help On those three Saturday's at **8:00 AM.**

Help is also needed on Fridays: **October 25th & November 1st** to peel **potatoes** at **5:00 PM.**

During the week of **November 4th** we will be making **cabbage rolls.** Help is needed at that time.

Watch the bulletin and emails for exact times help will be needed.



Потребуємо допомогу, щоб приготувити їжу на наш Церковний Базар, що відбудеться **9 і 10 листопада**

В наступні 2 суботи ліпимо вараники о 8 годині рано **26 жовтня і 2 листопада**

Також потребуємо допомогу щоб обирати бараболу о 5 год, ввечером У п'ятниці **25 жовтня і 1 листопада**

Підчас тижня від **4 листопада** будемо робити голубці. **ДЯКУЄМО!**

## ДВА ТИЖДНІ ПЕРЕД ЦЬОГО-РІЧНИМ ЦЕРКОВНИМ БАЗАРОМ

Що відбудеться від 9 до 10 листопада. Просимо допомогти у п'ятницю 8 листопада приготувати залю де відбудеться базар. Потребуємо допомогу багатьох. Постараймося зробити все що можемо, щоб базар був успішним. Дякуємо усім! Хай Господь благословить!

Просимо перечитати по англійськи.

## TWO WEEKS & COUNTING TO OUR ANNUAL PARISH BAZAAR

This year's Bazaar will be held on Saturday and Sunday, November 9<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> with set up on Friday, November 8<sup>th</sup>. We need the help of our entire Parish to make this a success, not just a few. We are letting you know well in advance of things that we will need help with or donations to the various booths.

- This year, especially, we will need help with the kitchen in every aspect: peeling potatoes, boiling cabbage, help making sauerkraut, lifting pans and roasters, plus making varenyky and holubtsi. Watch for a schedule when help will be needed. Help will also be needed on Saturday and Sunday serving food at the bazaar.

- This year there will be a new booth taking the place of the kitchen jar game. The booth involves cookies and \$5.00 gift cards, from places like McDonalds, Burger King, Tim Hortons, Target, etc. We are asking for donations to buy the cookies. All the cookies will be the same.



The concept of the game is that you basically buy a cookie and on the back of the cookie there will be a number. You will then go find the number on an envelope, and within the envelope there is a possibility that you will find a gift card. All envelopes are not winners, but all will be sealed! So we are asking for money toward buying 300 cookies at least!

- Donations are needed for the Surprise Booth, small gifts valued around \$5 – \$6 for both children and adults.
- Donations for the Christmas booth: small Christmas items, so look for early sales.
- Pani Dranka's Bake Shop needs donations of baked goods, pies, cakes, cookies, etc.
- Donations of Theme Baskets or monetary donations of \$25-\$30. IF YOU PLAN ON DONATING MONEY FOR A BASKET, PLEASE DO SO BY OCTOBER 31<sup>ST</sup>.
- Donations of Ukrainian items

As you know our parish keeps getting smaller and smaller, but the needs keep getting larger and larger. People are getting older and cannot do as much as before. We need everyone's help!

**PLEASE DO NOT WAIT TO BE ASKED – THE ANSWER IS YES! WE NEED YOUR HELP!**

**Remember:** Help is needed on **Thursday, November 7 at 5:30** to load the truck at the church and on **Friday, November 8 at 10:00 AM** to unload the truck at Matthew Glab Post

**Пригадка:** Потребуємо чоловіків **щоб прийшли у четвер, 7 жовтня** і **помогли забрати речі до "троку" і в п'ятницю, 8 жовтня** щоб розладували його на місці де будемо мати базар.

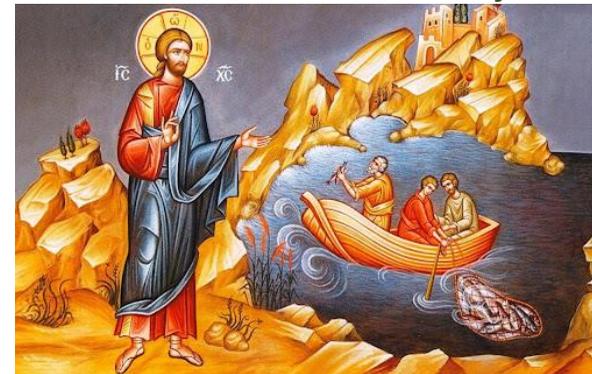


- CHURCH KITCHEN is now CLOSED Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!

**HAVE A BLESSED DAY!!!**

## 18 неділя по Зісланні Св. Духа



## 18<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

Ukrainian American Freedom Foundation  
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.  
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204  
www.UkrainiansOfBuffalo.com  
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com  
(716) 847-1281  
Організація Оборони Чотирьох Свобід України  
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22  
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Friday evening. **ЦЕРК. ВІСНИК** видається тижнево. Інформації подавати до четверга вечора.

## SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ (ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Par. E-Mail: - [stnbuffalo@gmail.com](mailto:stnbuffalo@gmail.com)  
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>  
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206  
Rectory: (716) 852-7566  
Fax: No fax number  
Kitchen: 852-1908  
→ **In Emergency call:**  
**(716) 830-3920**

Confession: Before Liturgies  
Сповідь: Перед Св. Літургіями  
Baptism: By appointment  
Хрещення: За домовленням  
Marriage: Contact 6 months in advance  
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма  
See bulletin for scheduled dates.

**Ministry to the sick – Опіка над хворима**  
Family members should call the Rectory  
Родина повинна повідомити священика

**IN EMERGENCY CALL ANY TIME**

В разі потреби завжди можна закликати  
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,  
Homebound and need a priest.  
**Просимо закликати якщо ви у ліжничі, або приковані до ліжка!**